



(美) 亚历克西斯
(美) 黛米 著

李迪 译

百鸟朝会

(美) 亚丽克西斯

(美) 黛米著

李迪译

人民日報出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

百鸟朝会 / (美) 亚丽克西斯, (美) 黛米著; 李迪译. — 北京: 人民日报出版社, 2013.11
ISBN 978-7-5115-2197-2

I. ①百… II. ①亚… ②黛… ③李… III. ①中篇小说—美国—现代 IV. ①I712.45

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第255712号

Copyright © 百鸟朝会

著作权合同登记号 图字: 01-2013-7436

书 名: 百鸟朝会

作 者: [美] 亚丽克西斯 黛米 李迪 (译)

出 版 人: 董 伟

责任编辑: 袁兆英

封面设计: 陈微微

出版发行: 人民日报出版社

社 址: 北京金台西路2号

邮政编码: 100733

发行热线: (010) 65369527 65369509 65369510 65369846

邮购热线: (010) 65369530 65363527

编辑热线: (010) 65363105

网 址: www.peopledaily.com

经 销: 新华书店

印 刷: 北京鑫瑞兴印刷有限公司

开 本: 787mm × 1092mm 1/12

字 数: 15千字

印 张: 4

印 次: 2014年3月第1版 — 2014年3月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5115-2197-2

定 价: 32.00元

百鸟朝会

(美) 亚丽克西斯

(美) 黛米 著

李迪 译

人民日报出版社



前言

在埃及、波斯、希腊等悠久灿烂的文化中，鸟儿的飞翔一直是精神旅行的象征，许多古典著作都将鸟儿的飞翔视为精神旅行的象征。

本书作者就是受到12世纪诗歌历史上最成功的波斯诗人阿塔尔诗作的启发，将一篇800年前的古老寓言故事改编成语言优美、易于被儿童读者理解的读物。

书中的神鸟斯莫夫源自阿塔尔的诗作。

本书的插图由获奖插画师黛米（Demi）创作，她创作了130多部畅销童书，作品销售超过了50万册，其中《空壶》一书，在1990年，被美国第一夫人芭芭拉布什选为《布什夫人讲故事》的广播节目中的必读作品。《甘地》一书被评为“纽约时报最佳绘本”和“奥本海姆玩具作品白金奖”。





很久很久以前，
有一片茂密的森林，
聚集了许许多多悲伤的鸟儿。

它们一直沉浸在悲伤之中，
因为他们失去了自己的鸟王，
一个伟大、智慧的鸟王。

没有了鸟王的庇护，
美好幸福的日子，
渐渐地离他们远去了，
没人主持公道和正义，
也没人分享智慧和快乐。

这一天，
一只美丽的戴胜鸟，
来到它们中间，
它大声地说：
“我亲爱的朋友们，
你们为何无精打采？
为何脸上挂满悲伤？
朋友们，要振作起来。”

“我看到，
有一个伟大智慧的鸟王，
坐在高高的黄金王座上，
静静地等候我们到来呢！
他是智慧之王斯莫尔。
找到了他，
快乐日子又会回到我们身边。”



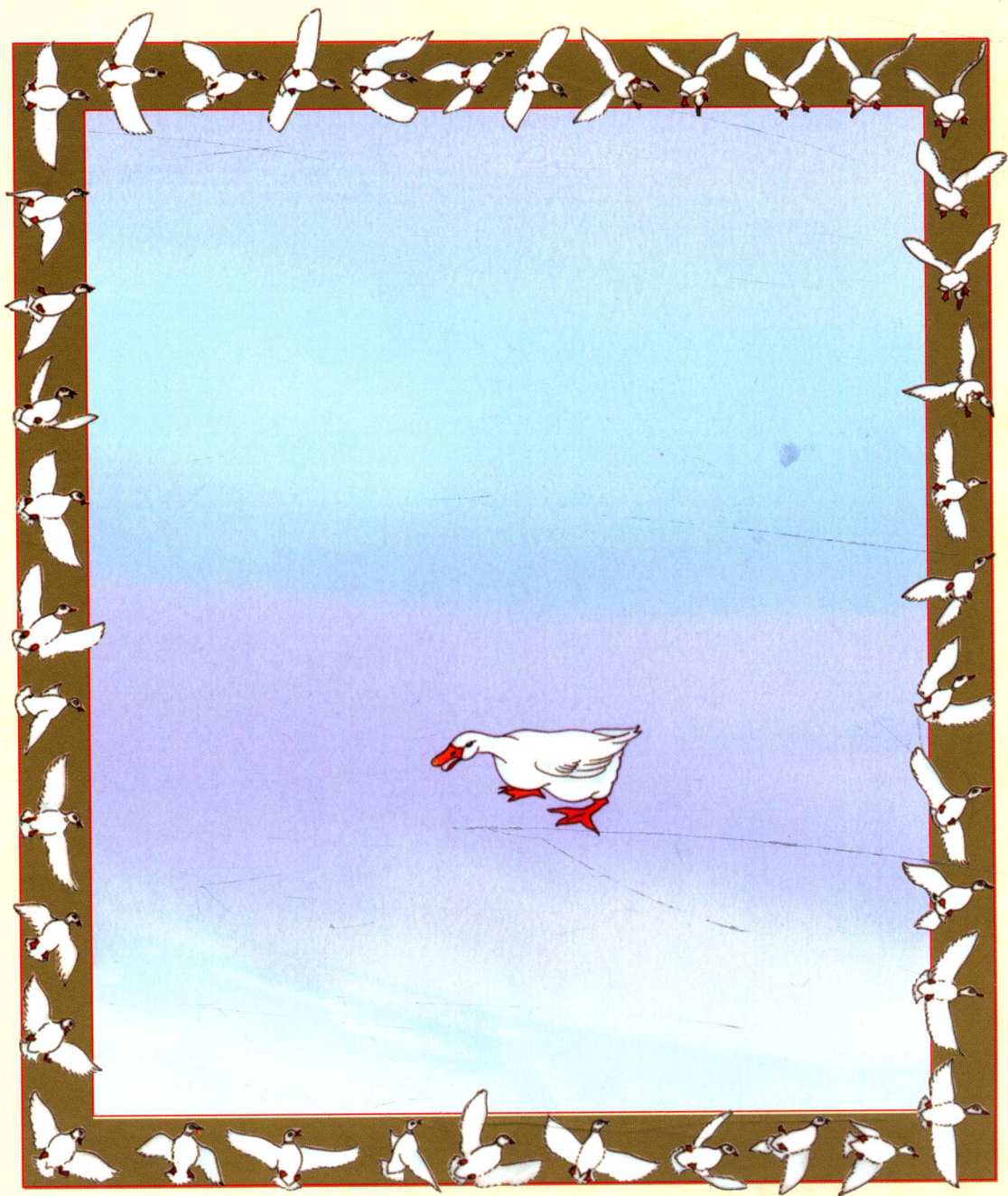


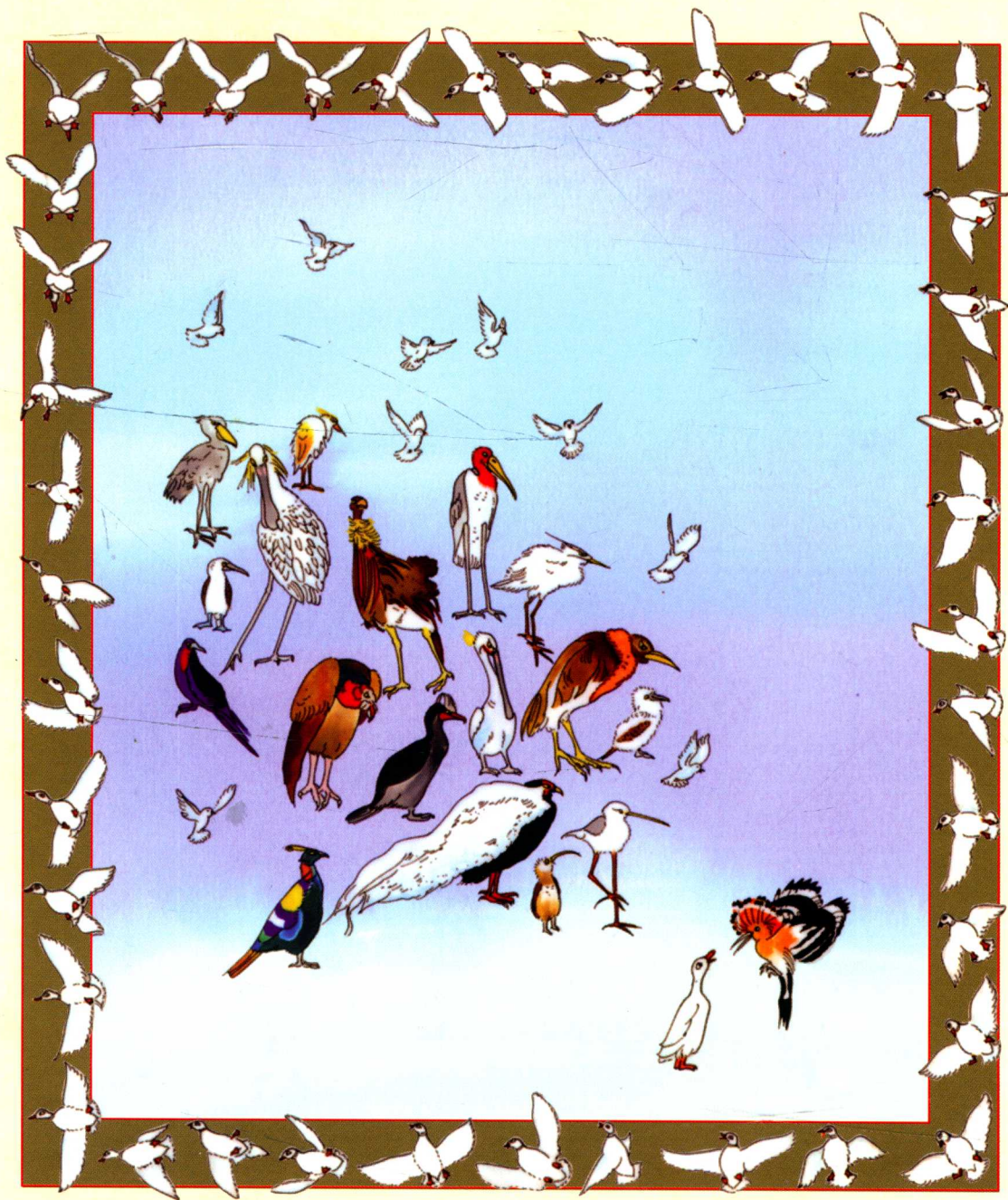
“寻找鸟王的路途很遥远，
一路漫长又充满艰险。”

只要信念坚定，勇往直前，
就会飞到智慧的鸟王那里。”

鸟儿们兴奋地挥舞着美丽的
翅膀，表示不会惧怕。

一只小黄鸭慢吞吞地说：
“我可不喜欢漫长的旅途，
我觉得现在挺好，
舒适温暖的池塘，
安逸快乐的生活，
或许吧，
有一天，我会启程。”





“我有羽毛的朋友啊，
你说的有一天，
也许永远不会来到。”
戴胜鸟说。

“每天嬉戏在小小的池塘里，
真的很快乐吗？
不要因为懒惰，
失去追求快乐的机会！”





小黄鸭仰望辽阔的天空，
低头看看小小的池塘，
“也许戴胜鸟是正确的！
一个与快乐相遇的机会，
就在眼前，
伟大的鸟王，
等着我！”



鸟儿们启程了，
小黄鸭当然也跟上了。



他们飞过了碧绿的湖泊，
飞过了炊烟袅袅的村庄，
一路飞啊飞啊。

一只鹦鹉飞不动了，
她身上挂满了华丽的珠宝，
沉甸甸地坠着。
“我飞不动了，太累了。”
她气喘吁吁地说。

“亲爱的朋友，
你的身体像棉絮一样轻盈，
你的速度像风一样快，
你的翅膀充满了力量，
怎么会飞不动呢？”

“快抛掉那些黄金的链子吧，
那都是沉重的负担，
只带着你的灵魂飞翔！”

“放下虚荣和欲望，
向着目标前进吧！”





鸚鵡看着远方漫漫的路途，
疑惑地问：

“鸟王真的像你说得那样美吗？”

戴胜鸟坚定地摇摇头，
鸚鵡的眼睛一下子亮了，
她扯下沉重的金链和宝石，
毫不怜惜地丢在地上。

“我不能再浪费时间了！
我来了，我的鸟王，我来了！”
她拍动着翅膀，
精神抖擞地又启程了。

这一天，
鸟儿们来到一片茂密的森林。
此时，
天空布满乌云，远处雷声隆隆，
可怕的暴风雨就要来临。

